

## Ganzheitlich Denken, gezielt Drucken

**Ediprim wird Partner von myclimate und engagiert sich aktiv für den Klimaschutz.**

Die Non-Profit-Stiftung myclimate – The Climate Protection Partnership – ist eine internationale Initiative mit Schweizer Wurzeln. Im Jahr 2002 als Spin-off der ETH Zürich gegründet, zählt myclimate heute zu den weltweit führenden Anbietern von freiwilligen Kompensationsmassnahmen.

Wissenschaftlich fundiert und wirtschaftsorientiert bietet myclimate gemäss den Grundsätzen «vermeiden – reduzieren – kompensieren» sowie «Do the best and offset the rest» ein umfassendes Dienstleistungspaket für den Klimaschutz und macht damit die Herausforderung Klimawandel zur Chance.

[www.myclimate.org](http://www.myclimate.org)

## Pensée globale, impression ciblée

**Ediprim est partenaire de myclimate et s'engage activement à protéger le climat.**

La fondation non lucrative myclimate – The Climate Protection Partnership – est une initiative internationale ayant ses racines en Suisse. Fondée en 2002 en tant que Spin-Off de l'EPFZ, myclimate fait partie des fournisseurs de référence de mesures de compensation volontaire. Fondée et orientée sur des bases scientifiques et selon le principe «éviter – réduire – compenser» ainsi que «Do the best and offset the rest», myclimate facilite des solutions pour la protection de l'environnement et donne une chance de ralentir le changement climatique.

[www.myclimate.org](http://www.myclimate.org)



No. 01-10-372928 - [www.myclimate.org](http://www.myclimate.org)  
© myclimate - The Climate Protection Partnership

Fotos: Hansruedi Weyrich  
[www.weyrichfoto.ch](http://www.weyrichfoto.ch)

## Ediprim druckt klimaneutral

**Ediprim engagiert sich aktiv für den Klimaschutz.** Die gesamten CO<sub>2</sub>-Emissionen, die durch die Herstellung ihres Druck-Produktes in die Luft gelangen, werden an einer anderen Stelle reduziert. Durch die Partnerschaft mit myclimate werden entsprechende Klimaschutzprojekte unterstützt. Damit wird ihr Druckerzeugnis klimaneutral.

## Impression écologique chez Ediprim

**Ediprim s'engage activement à protéger le climat.** Les émissions globales de CO<sub>2</sub> produites lors de la réalisation de vos imprimés sont prises en compte et compensées sous d'autres formes. En partenariat avec myclimate, nous soutenons des projets ciblés de protection du climat. De cette manière vos imprimés ont un impact neutre sur le climat.



## Ediprim setzt auf Lösungsmittelarmen Druck

Seit 2002 figuriert die Druckerei auf der Positivliste für **VOC** arm produzierenden Druckereien des Staatssekretariates für Wirtschaft, **SECO**. Flüchtige organische Verbindungen, kurz **VOC**, kommen in Lacken, Farben, Reinigungsmitteln usw. vor. **VOC** bilden zusammen mit Sonnenlicht und Stickoxiden bodennahes Ozon. Sie tragen wesentlich dazu bei, dass die Ozongrenzwerte im Sommer viel zu oft überschritten werden.

## Ediprim adopte la réduction des COV dans le procédé d'impression

Depuis 2002, Ediprim figure sur la liste positive établie par le **SECO** concernant les imprimeries ayant réduit les **COV**. Les composés organiques volatils (**COV**) apparaissent dans les laques, les encres, les solvants, etc. Les **COV** ainsi que les rejets de monoxyde de carbone et d'oxyde d'azote sont à l'origine de ce que l'on appelle l'effet de serre. En été, les valeurs limites de la couche d'ozone sont trop souvent dépassées.

## Ediprim ist FSC zertifiziert

Pflanzen und Böden speichern CO<sub>2</sub>. Radikales Roden von Wäldern belastet das Klima in vielerlei Hinsicht. Jährlich werden weltweit 360 Millionen Tonnen Papier, Karton und Pappe produziert. Die Papierindustrie sowie die Papierverbraucher tragen eine besondere Verantwortung beim Schutz des Waldes. Mit dem Verwenden von Papier aus **FSC**-Zertifizierten Produktionsketten wird unter anderem dazu beigetragen, dass weltweit Wälder ökologisch intakt bleiben. Denn Raubbau an den Wäldern bedeutet unweigerlich Raubbau am Klima.

## Ediprim mise sur le papier FSC

Les plantes et les sols absorbent du CO<sub>2</sub>. A plusieurs titres, la déforestation à grande échelle est néfaste pour le climat. Actuellement, quelque 360 millions de tonnes de papier et de carton sont produites dans le monde. L'industrie du papier et les consommateurs portent une responsabilité particulière quant à la protection de la forêt. Une exploitation abusive des forêts entraîne forcément la déprédation du climat. L'utilisation de papier **FSC** dans la chaîne de production contribue à la sauvegarde des forêts de façon écologique.

## Unserer Natur zuliebe

Der Klimawandel hinterlässt seine Spuren im weissen Reich am nördlichen Ende der Welt. Viele Tierarten sind bereits akut bedroht. Veränderte Lebensbedingungen setzen ihnen arg zu.

Besonders betroffen ist der Herr des Eises, der Eisbär. Als Jäger an der Spitze der arktischen Nahrungskette ist der Eisbär ein empfindlicher Indikator für den Gesundheitszustand des Ökosystems am Nordpol. Die Klimaveränderung ist die grösste Bedrohung für die Eisbären.

Ihr Überleben ist untrennbar mit dem arktischen Eis – der Grundlage für Jagd, Ruhepausen, Paarung und Niederkunft der Bären – verbunden. Durch das drastische Abschmelzen der arktischen Eismassen ist der Lebensraum der Eisbären massiv eingeschränkt worden.

## Pour l'amour de la nature

Le changement climatique laisse des traces aux confins nord de notre Terre. L'espèce animale vit constamment sous la menace. Ses besoins vitaux sont gravement compromis.

Particulièrement menacé: l'ours polaire. Etant au bout de la chaîne alimentaire du continent polaire, l'ours blanc est un indicateur sensible des problèmes écologiques rencontrés au pôle Nord. Le changement climatique est la plus grande menace pour l'ours polaire.

Sa survie est indissociable des glaces polaires – lieu de chasse, de repos, d'accouplement et de reproduction. La fonte drastique de la calotte glacière a sensiblement réduit son espace vital.



**Mix**  
Produktgruppe aus vorbildlicher  
Waldwirtschaft und anderen kontrollierten  
Herkünften  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org) Cert. no. SGS-COC-005577  
© 1996 Forest Stewardship Council